

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR lR lRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
S sh s h

pAlincu kAmAkshI-madhyamAvati

In this kRti ‘pAlincu kAmAkshI’ – rAga madhyamAvati (tALa Adi), SrI
SyAmA Sastry prays to Mother kAmAkshi.

- P pAlincu kAmAkshI pAvanI
1pApa SamanI amba
- A 2cALa bahu vidhamugA ninnu
3sada 4vEDukonEDi nAyand(E)la
I lAgu jEsEvu veta
5harincavE vEgamE nannu (pAlincu)
- C1 svAntambulOna ninne
6dalacina 7sujanulak(e)llan(E) vELa
santOshamul(o)sagEv(a)ni nIvu
manOratha 8phala dAyiniv(a)ni
kAntamagu 9pEru ponditivi
10kAruNya mUrtivai jagamu
kApADina talli gadA nEnu
nIdu biDDanu lAlinci (pAlincu)
- C2 I mUrti(y)inta tEjO-mayamai-
(y)iTu vale kIrti visphUrti(n)-
iTlanu guNa mUrti tri-lOkamulO
jUcina(y)end(ai)na galadA
EmO toli nOmu nOcitinO
nI pAda padma darSanamu
vEmAru labhinci kRt(A)rthuDan(ai)ti
nA manavin(A)lakinci (pAlincu)
- C3 11rAj(A)dhi rAjan-makuTI
taTa maNi rAja pAdA
12nE cAla nija 13sannidhini kOri
samasta janulak(e)lla varadA
rAja mukhI SyAma kRshNa nutA

kAncI pur(E)SvarI vikasa
rAjIva daL(A)kshI jagat-sAkshI
O prasanna parA SaktI (pAlincu)

SS ¹⁴kanaka giri sadana lalita ninu ¹⁵bhajana
santatamu sEyani jaDuDanu
vinumu nikhila bhuvana ¹⁶jananivi(y)ipuDu
mA duritamu dIrci varAl(i)cci (pAlincu)

Gist

O kAmAkshI! O Sanctifier! O Destroyer of sins! O ambA!
O Mother whose feet are illumined by the crown jewels of Emperors! O
Bestower of boons to all people! O Moon Faced! O Mother extolled by SyAma
kRshNa! O Ruler of kAncI pura! O Blossomed Lotus petal eyed! O Witness of
Universe! O Gracious parA SaktI!
O lalitA, resident of mEru!

Please listen.
You are Mother of entire Universe.

Why did You do like this to me, who always beseeches You much, in
many different ways?
Please relieve my grief quickly.

You have earned an attractive name that –
You always bestow happiness to all those pious people who think
of You alone in their interior;
You are the bestower of fruits of wishes.
Aren't You the Mother who protected the Universe by assuming a
gracious form? I am Your child.

This Form, having this much radiance,
Manifestation of this kind of fame,
This embodiment of virtue –
Are all these found anywhere even if one searches in all the three
Worlds?
Probably because I undertook some religious austerities earlier, I
attained darSana of Your feet lotus, a thousand times, and I became successful.

I sought much Your exclusive sannidhi.
I am such a dullard who did not perform Your bhajana always.

Please protect me.
Please protect by soothing me.
Please protect me by heeding to my plea.
Please remove my troubles now, grant boons and protect me.

Word-by-word Meaning

P O kAmAkshI! Please protect (pAlincu) me. O Sanctifier (pAvanI)! O
Destroyer (SamanI) of sins (pApa)! O ambA!

A Why (Ela) did You do (jEsEvu) like this (I lAgU) to me (nAyandu)
(literally towards me) (nAyandEla) who always (sadA) beseeches (vEDukonEDi)
You (ninnu) much (cAlA) in many (bahu) different ways (vidhamugA)? Please
relieve (harincavE) my grief (veta) quickly (vEgame).

O kAmAkshi! Please protect me (nannu). O Sanctifier! O Destroyer of sins! O ambA!

C1 You (nIvu) have earned (ponditivi) an attractive (kAntamagu) (literally magnetic) name (pEru) that (ani) –

You always (E vELa) bestow (osagEvu) happiness (santOshamulu) (santOshamulosagEvani) to all (ellanu) those pious people (sujanulaku) (sujanulakellanE) who think (dalacina) of You alone (ninnE) in their interior (svAntambulOna); and that (ani) -

You are the bestower (dAyinivi) (dAyinivani) of fruits (phala) of wishes (manOratha).

Aren't (gadA) You the Mother (talli) who protected (kApADina) the Universe (jagamu) by assuming a gracious (karuNya) form (mUrtivai)? I (nEnu) am Your (nIdu) child (biDDanu).

O kAmAkshi! Please protect by soothing (lAlinci) me. O Sanctifier! O Destroyer of sins! O ambA!

C2 This (I) Form (mUrti) having this much (inta) (mUrtiyinta) radiance (tEjO-mayamai), manifestation (visphUrti) of this (iTU) (tEjO-mayamaiyITu) kind (vale) of fame (kIrti), this (iTlanu) (visphUrtiniTlanu) embodiment (mUrti) of virtue (guNa) – are all these found (galadA) anywhere (endaina) even if one searches (jUcina) (jUcinayendaina) in all the three Worlds (tri-lOkamuLO)?

Probably (EmO) because I undertook (nOcitiNO) some religious austerities (nOmU) earlier (toli), I attained (labhinci) darSana (darSanamu) of Your (nI) feet (pAda) lotus (padma) a thousand times (vEmAru) and I became (aiti) successful (kRta arthuDanu) (kRtArthuDanaiti).

O kAmAkshi! Please protect me by heeding (Alakinci) to my (nA) plea (manavini) (manavinAlakinci). O Sanctifier! O Destroyer of sins! O ambA!

C3 O Mother whose feet (pAda) are illumined (rAja) by the crown (makuTI taTa) jewels (maNi) of Emperors (rAja adhirAjan) (adhirAjanmakuTI)! I (nE) sought (kOri) much (cAla) Your exclusive (nija) sannidhi (sannidhini), O Bestower of boons (varadA) to all (samasta) people (janulaku ella) (janulakella)!

O Moon (rAja) Faced (mukhI)! O Mother extolled (nutA) by SyAma kRshNa! O Ruler (ISvari) of kAncI pura (purESvarI)! O Blossomed (vikasa) Lotus (rAjIva) petal (daLa) eyed (akshI) (daLakshI)! O Witness (sAkshI) of Universe (jagat) (jagat-sAkshI)! O Gracious (prasanna) parA SaktI!

O kAmAkshi! Please protect me. O Sanctifier! O Destroyer of sins! O ambA!

SS O lalitA (lalita) resident (sadana) of mEru – golden (kanaka) mountain (giri)! I am such a dullard (jaDuDanu) who did not perform (sEyani) Your (ninu) (literally You) bhajana always (santatamu).

Please listen (vinumu). You are Mother (jananivi) of entire (nikhila) Universe (bhuvana).

O kAmAkshi! Please remove (dIrci) my (mA) (literally our) troubles (duritamu) now (ipuDu) (jananiviyipuDu), grant (icci) boons (varAlu) (varAlicci) and protect me. O Sanctifier! O Destroyer of sins! O ambA!

Notes –

Variations –

1 - pApa SamanI ambA - pApa SamanI.

2 - cAlA bahu vidhamugA - cAla bahu vidhamugA. From prAsa point of view, 'cAlA' seems to be appropriate.

3 – sadA – cAlA.

4 – vEDukonEDi – vEDukoNDi –vEDukonnaTTi : ‘vEDukoNDi’ is not correct. If it is ‘vEDukoNTi’, it could be appropriate.

5 – harincavE – harinci. If ‘harinci’ is correct, then ‘veta harinci vEgame nannu’ will be connected to pallavi.

6 – dalacina – dalacE.

7 - sujanulakellanE vELa (sujanulakellanu+E vELa) - sujanulakellani vELa (sujanulakellanu+I vELa) : In the present context, ‘E vELa’ is more appropriate.

8 - phala dAyinivani - phala dAyakiyani.

9 - pEru ponditivi - pEru ponditivi (I jagamu).

11 - rAjAdhi rAjan-makuTI - rAjAdhi rAja rAjan-makuTI.

12 - nE cAla – It is given as ‘nE jAla’ in all books. In the present context, ‘jAla’ is not an appropriate word.

13 - sannidhini kOri – This is how it is given in all books. In the present form, the meaning is not complete. In the books, the meaning derived ‘I surrendered at your altar’. For such a meaning, it should be ‘kOriti’.

15 – bhajana santatamu sEyani jaDuDanu – bhajana santatamu sEya nijamuganu – bhajana santatamu sEyaka jaDuDanu - bhajana santatamu sEyaka januDAn. In the books, the meaning derived is ‘I am a dullard who refrained from meditating’. For such a meaning ‘bhajana santatamu sEyani jaDuDanu’ is the appropriate version.

16 - jananiviyipuDu - jananiyipuDu.

References –

10 – kArUNya mUrtivai – It is stated that, earlier, kAmAkshi had an ugra (terrible) rUpa and that Adi SankarAcArya made Her assume SAnTa rUpa by establishing SrI cakra – <http://www.templenet.com/Tamilnadu/kamakshi.html>

14 - kanaka giri sadana lalita – lalitA resident of mEru – lalitA sahasra nAma (55) – ‘sumEru madhya SRngasthA’.

Comments –

11 – makuTI taTa maNi rAja pAda – feet illumined by the crown jewels – When the emperors supplicate at Mother’s feet, the brilliance of the jewels of their crowns illumine Her feet.

Devanagari

पल्लवि

पालिञ्चु कामाक्षी पावनी

पाप शमनी अम्ब

अनुपल्लवि

चाला बहु विधमुगा निन्नु
सदा वेडुकोनेडि नाय(न्दे)ल
ई लागु जेसेवु वैत
हरिञ्चवे वेगमे नन्नु (पालिञ्चु)

चरणम् 1

स्वान्तम्बुलोन निन्ने
दलचिन सुजनुल(के)ल्ल(ने) वेळ
सन्तोषमु(लो)सगे(व)नि नीवु
मनोरथ फल दायिनि(व)नि
कान्तमगु पेरु पौन्दितिवि
कारुण्य मूर्तिवै जगमु
कापाडिन तल्लि गदा नेनु
नीदु बिड्डनु लालिञ्चि (पालिञ्चु)

चरणम् 2

ई मूर्ति(यि)न्त तेजो-मयमै-
(यि)टु वल्ले कीर्ति विस्फूर्ति-
(नि)टुलनु गुण मूर्ति त्रि-लोकमुलो
जूचिन(ये)(न्दै)न गलदा
एमो तौलि नोमु नोचितिनो
नी पाद पद्म दर्शनमु
वेमारु लभिञ्चि कृ(ता)थुड(नै)ति
ना मनवि(ना)लकिञ्चि (पालिञ्चु)

चरणम् 3

रा(जा)धि राज(न्म)कुटी
तट मणि राज पादा
ने चाल निज सन्निधिनि कोरि
समस्त जनुल(के)ल्ल वरदा
राज मुखी श्याम कृष्ण नुता
काञ्ची पु(रे)श्वरी विकस
राजीव द(ळा)क्षी जग(त्सा)क्षी
ओ प्रसन्न परा शक्ती (पालिञ्चु)

स्वर साहित्य

कनक गिरि सदन ललित निनु भजन
सन्ततमु सेयनि जड्डनु
विनुमु निखिल भुवन जननिवि(यि)पुडु

मा दुरितमु दीर्घि वरा(लि)च्चि (पालिञ्चु)

Word Division

पल्लवि

पालिञ्चु कामाक्षी पावनी

पाप शमनी अम्ब

अनुपल्लवि

चाला बहु विधमुगा निन्नु

सदा वेडुकोनेडि नायन्दु-एल

ई लागु जेसेवु वेत

हरिञ्चवे वेगमे नन्नु (पालिञ्चु)

चरणम् 1

स्वान्तम्बुलोन निन्ने

दलचिन सुजनुलकु-ऐल्लनु-ए वेळ

सन्तोषमुलु-ओसगेवु-अनि नीवु

मनोरथ फल दायिनिवि-अनि

कान्तमगु पेरु पौन्दितिवि

कारुण्य मूर्तिवै जगमु

कापाडिन तल्लि गदा नेनु

नीदु बिड्डनु लालिञ्चि (पालिञ्चु)

चरणम् 2

ई मूर्ति-इन्त तेजो-मयमै-

इट्टु वले कीर्ति विस्फूर्ति-

इट्टलनु गुण मूर्ति त्रि-लोकमुलो

जूचिन-ऐन्दु-ऐन गलदा

एमो तौलि नोमु नोचितिनो

नी पाद पद्म दर्शनमु

वेमारु लभिञ्चि कृत-अर्थुडनु-ऐति

ना मनविनि-आलकिञ्चि (पालिञ्चु)

चरणम् 3

राज-अधि राजन्-मकुटी

तट मणि राज पादा

ने चाल निज सन्निधिनि कोरि

समस्त जनुलकु-ऐल्ल वरदा

राज मुखी श्याम कृष्ण नुता

काञ्ची पुर-ईश्वरी विकस
राजीव दळ-अक्षी जगत्-साक्षी
ओ प्रसन्न परा शक्ती (पालिञ्चु)

स्वर साहित्य
कनक गिरि सदन ललित निनु भजन
सन्ततमु सेयनि जडुडनु
विनुमु निखिल भुवन जननिवि-इप्पुडु
मा दुरितमु दीर्घि वरालु-इच्चि (पालिञ्चु)

Tamil

பல்லவி
பாலிஞ்சு காமாக்கீ பாவனீ
பாப ஸ1மனீ அம்ப3

அனுபல்லவி
சாலா ப3ஹு வித4முகா3 நின்னு
ஸதா3 வேடு3கொனேடி3 நாயந்(தே3)ல
ஈ லாகு3 ஜேஸேவு வெத
ஹரிஞ்சவே வேக3மே நன்னு (பாலிஞ்சு)

சரணம் 1
ஸ்வாந்தம்பு3லோன நின்னே
த3லசின ஸுஜனுல(கெ)ல்ல(னே) வேள
ஸந்தோஷமு(லொ)ஸகே3(வ)னி நீவு
மனோரத2 ப2ல தா3யினி(வ)னி
காந்தமகு3 பேரு பொந்தி3திவி
காருண்ய மூர்திவை ஜக3மு
காபாடி3ன தல்லி க3தா3 நேனு
நீது3 பி3ட்3ட3னு லாலிஞ்சி (பாலிஞ்சு)

சரணம் 2
ஈ மூர்தி(யி)ந்த தேஜோ-மயமை-
(யி)டு வலெ கீர்தி விஸ்பூ2ர்தி-
(னி)ட்லனு கு3ண மூர்தி த்ரி-லோகமுலோ
ஜூசின(யெ)ந்(தை3)ன க3லதா3
ஏமோ தொலி நோமு நோசிதினோ
நீ பாத3 பத்3ம த3ர்ஸ1னமு
வேமாரு லபி4ஞ்சி க்ரு2(தா)ர்து2ட3(னை)தி

நா மனவி(னா)லகிஞ்சி (பாலிஞ்சு)

சரணம் 3

ரா(ஜா)தி4 ராஜன்-மகுட

தட மணி ராஜ பாதா3

நே சால நிஜ ஸன்னிதி4னி கோரி

ஸமஸ்த ஜனுல(கெ)ல்ல வரதா3

ராஜ முகீ2 ஸ்1யாம க்ரு2ஷ்ண நுதா

காஞ்சீ பு(ரே)ஸ்1வரீ விகஸ

ராஜீவ த3(ளா)கூழீ ஜக3த்-ஸாகூழீ

ஓ ப்ரஸன்ன பரா ஸ1க்தீ (பாலிஞ்சு)

ஸ்வர ஸாஹித்ய

கனக கி3ரி ஸத3ன லலித நினு ப4ஜன

ஸந்ததமு ஸேயனி ஜடு3ட3னு

வினுமு நிகி2ல பு4வன ஜனனிவி(யி)புடு3

மா து3ரிதமு தீ3ர்சி வரா(லி)ச்சி (பாலிஞ்சு)

பல்லவி

காப்பாய், காமாட்சீ தூயவளே!

பாவம் களைபவளே! அம்பையே!

அனுபல்லவி

மிக்கு, வெகு விதமாக, உன்னை

எவ்வமயமும், வேண்டிக்கொள்ளும், என்னிடமேன்

இங்ஙனம் செய்தாயம்மா? துயர்

தீர்ப்பாயம்மா. விரைவாக, உன்னை (காப்பாய்)

சரணம் 1

தன்னுள், உன்னையே

நினைக்கும், நன்மக்களுக்கெல்லாம், எவ்வேளையும்,

மகிழ்ச்சி யளிக்கின்றாயெனவும், நீ

விரும்பிய பயன் அருள்பவளெனவும்,

காந்தம் போன்ற, பெயர் பெற்றனை.

கருணா மூர்த்தியாகி, உலகினைக்

காப்பாற்றிய, அன்னை யன்றோ? நான்

உனது மகவாம். என்னைத் தேற்றி (காப்பாய்)

சரணம் 2

இந்த உருவம், இத்தனை ஒளிமயமாகி,

இத்தகைய புகழ் காட்டி,
இப்படிப்பட்ட பண்பு வடிவு - மூவுலகிலும்
காண, எங்காவது உண்டா?
ஏதோ, முன்னம், நோன்பு நோற்றேனோ!
உனது திருவடிக் கமல தரிசனம்,
பன்முறை அடையப்பெற்று, பிறவிப்பயனுற்றவனானேன்.
எனது விண்ணப்பத்தினை ஏற்று (காப்பாய்)

சரணம் 3

மன்னாதி மன்னர்களின், மகுடப்
பரப்பின், நவமணிகளினால் ஒளிரும், திருவடியினளே!
நான், மிக்கு, தனியான சன்னிதியினை விழைந்தேன்.
அனைத்து மக்களுக்கெல்லாம், வரமளிப்பவளே!
மதி முகத்தினளே! சியாம கிருஷ்ணனால் போற்றப்பெற்றவளே!

காஞ்சீபுரத் தலைவியே! அலர்ந்த,
தாமரை யிதழ்க் கண்ணியே! பல்லுலக சாட்சியே!
ஓ கருணைமிகு, பரா சக்தீ! (காப்பாய்)

ஸ்வர ஸாஹித்ய

பொன் மலை உறையும், லலிதையே! உன்னை, பஜனை,
எவ்வமயமும் செய்யாத, முட்டாள் நான்.
கேளாயம்மா, அனைத்துலகினை ஈன்றவள் நீ. இப்போழ்து,
எமது துயரங்களைத் தீர்த்து, வரங்கள் அளித்து (காப்பாய்)

காந்தம் போன்ற - ஈர்க்கும் தன்மையுடைய
தனியான சன்னிதி - ஏகாந்த சேவை
பொன் மலை - மேரு

Word Division

பல்லவி

பாலிஞ்சு காமாசுதீ பாவனீ
பாப ஸ1மனீ அம்ப3

அனுபல்லவி

சாலா ப3ஹு வித4முகா3 நின்னு
ஸதா3 வேடு3கொனேடி3 நாயந்து3-ஏல
ஈ லாகு3 ஜேஸேவு வெத
ஹரிஞ்சவே வேக3மே நன்னு (பாலிஞ்சு)

சரணம் 1

ஸ்வாந்தம்புலோன நின்னே
தலசின ஸுஜனுலகு-எல்லனு-ஏ வேள
ஸந்தோஷமுலு-ஒஸகேவு-அனி நீவு
மனோரத2 ப2ல தாயினிவி-அனி
காந்தமகு3 பேரு பொந்தி3திவி
காருண்ய மூர்திவை ஜக3மு
காபாடி3ன தல்லி க3தா3 நேனு
நீது3 பி3ட3ட3னு லாலிஞ்சி (பாலிஞ்சு)

சரணம் 2

ஈ மூர்தி-இந்த தேஜோ-மயமை-
இடு வலெ கீர்தி விஸ்பூ2ர்தி-
இட்லனு கு3ண மூர்தி த்ரி-லோகமுலோ
ஜுசின-எந்து3-ஐன க3லதா3
ஏமோ தொலி நோமு நோசிதினோ
நீ பாத3 பத்3ம த3ர்ஸ1னமு
வேமாரு லபி4ஞ்சி க்ரு2த-அர்து2ட3னு-ஐதி
நா மனவினி-ஆலகிஞ்சி (பாலிஞ்சு)

சரணம் 3

ராஜ-அதி4 ராஜன்-மகுடி
தட மணி ராஜ பாதா3
நே சால நிஜ ஸன்னிதி4னி கோரி
ஸமஸ்த ஜனுலகு-எல்ல வரதா3
ராஜ முகீ2 ஸ்1யாம க்ரு2ஷ்ண நுதா
காஞ்சீ புர-ஈஸ்1வரீ விகஸ
ராஜீவ த3ள-அக்ஷீ ஜக3த்-ஸாக்ஷீ
ஓ ப்ரஸன்ன பரா ஸ1க்தீ (பாலிஞ்சு)

ஸ்வர ஸாஹித்ய

கனக கி3ரி ஸத3ன லலித நினு ப4ஜன
ஸந்ததமு ஸேயனி ஜடு3ட3னு
வினுமு நிகி2ல பு4வன ஜன்னிவி-இபுடு3
மா து3ரிதமு தீ3ர்சி வராலு-இச்சி (பாலிஞ்சு)

Telugu

పల్లవి

పాలించు కామక్షి పావనీ

పాప శమనీ అంబ

అనుపల్లవి

చాలా బహు విధముగా నిన్ను
సదా వేడుకొనేడి నాయందేల
ఈ లాగు జేసేవు వెత
హరించవే వేగమే నన్ను (పాలించు)

చరణం 1

స్వాంతంబులోన నిన్నే
దలచిన సుజనులకెల్లనే వేళ
సంతోషములో సగేవని నీవు
మనోరథ ఫల దాయనివని
కాంతమగు పేరు పొందితివి
కారుణ్య మూర్తివై జగము

కాపాడిన తల్లి గదా నేను
నీదు బిడ్డను లాలించి (పాలించు)

చరణం 2

ఈ మూర్తియింత తేజో-మయమై-
యిటు వలె కీర్తి విస్ఫూర్తి-
నిట్లను గుణ మూర్తి త్రి-లోకములో
జూచినయెందైన గలదా
ఏమో తొలి నేము నోచితి నో
నీ పాద పద్మ దర్శనము
వేమారు లభించి కృతార్థుడనైతి
నా మనవినాలకించి (పాలించు)

చరణం 3

రాజాధి రాజన్మకుటీ
తట మణి రాజ పాదా
నే చాల నిజ సన్నిధిని కోరి
సమస్త జనులకెల్ల వరదా
రాజ ముఖీ శ్యామ కృష్ణ నుతా
కాంచీ పురేశ్వరీ వికస

రాజీవ దళాక్షీ జగత్సాక్షీ
ఓ ప్రసన్న పరా శక్తి (పాలించు)

స్వర సాహిత్య
కనక గిరి సదన లలిత నిను భజన
సంతతము సేయని జడుడను
వినుము నిఖిల భువన జననివియిపుడు
మా దురితము దీర్చి వరాళిచ్చి (పాలించు)

Word Division

పల్లవి
పాలించు కామాక్షి పావనీ
పాప శమనీ అంబ

అనుపల్లవి
చాలా బహు విధముగా నిన్ను
సదా వేడుకొనేడి నాయందు-ఏల
ఈ లాగు జేసేవు వెత
హరించవే వేగమే నన్ను (పాలించు)

చరణం 1
స్వాంతంబులోన నిన్నే
దలచిన సుజనులకు-ఎల్లను-ఏ వేళ
సంతోషములు-ఒసగేవు-అని నీవు
మనోరథ ఫల దాయినివి-అని
కాంతమగు పేరు పొందితివి
కారుణ్య మూర్తివై జగము
కాపాడిన తల్లి గదా నేను
నీదు బిడ్డను లాలించి (పాలించు)

చరణం 2
ఈ మూర్తి-ఇంత తేజో-మయమై-
ఇటు వలె కీర్తి విస్ఫూర్తి-
ఇట్లను గుణ మూర్తి త్రి-లోకములో
జూచిన-ఎందు-ఐన గలదా

ఏమో తొలి నేము నోచితిన్
నీ పాద పద్మ దర్శనము
వేమారు లభించి కృత-అర్ఘుడను-ఐతి
నా మనవిని-అలకించి (పాలించు)

చరణం 3

రాజ-అధి రాజన్-మకుటీ
తట మణి రాజ పాదా
నే చాల నిజ సన్నిధిని కోరి
సమస్త జనులకు-ఎల్ల వరదా
రాజ ముఖీ శ్యామ కృష్ణ నుతా
కాంచీ పుర-ఈశ్వరీ వికస
రాజీవ దళ-అక్షి జగత్-సాక్షి
ఓ ప్రసన్న పరా శక్తి (పాలించు)

స్వర సాహిత్య
కనక గిరి సదన లలిత నిను భజన
సంతతము సేయని జడుడను
వినుము నిఖిల భువన జననివి-ఇప్పుడు
మా దురితము దీర్చి వరాలు-ఇచ్చి (పాలించు)

Kannada

పల్లవి
పాలించు కామాక్షి పావనీ
పాప శమనీ అంబ

అనుపల్లవి
బాలా బహు విధముగా నిన్ను
సదా వేడుకొనేది నాయందేల
ఈ లాగు జేసేవు వేత
ఘరింజవే వేగమే నన్ను (పాలించు)

చరణం 1

స్వాంతంబులైన నిన్నే
దలచిన సుజనులకెల్లనే వేళ
సంతోషములొసగేవని నీవు

ಮನೋರಥ ಫಲ ದಾಯಿನಿವನಿ
ಕಾಂತಮಗು ಪೇರು ಪೊಂದಿತಿವಿ
ಕಾರುಣ್ಯ ಮೂರ್ತಿವೈ ಜಗಮು
ಕಾಪಾಡಿನ ತಲ್ಲಿ ಗದಾ ನೇನು
ನೀದು ಬಿಡ್ಡನು ಲಾಲಿಂಚಿ (ಪಾಲಿಂಚು)

ಚರಣಂ 2

ಈ ಮೂರ್ತಿಯಿಂತ ತೇಜೋ-ಮಯಮ್ಯು-
ಯಿಟು ವಲೆ ಕೀರ್ತಿ ವಿಸ್ತೂರ್ತಿ-
ನಿಟ್ಟನು ಗುಣ ಮೂರ್ತಿ ತ್ರಿ-ಲೋಕಮುಲೋ
ಜೂಚಿನೆಯೆಂದೈನ ಗಲದಾ
ಏಮೋ ತೊಲಿ ನೋಮು ನೋಚಿತಿನೋ
ನೀ ಪಾದ ಪದ್ಮ ದರ್ಶನಮು
ವೇಮಾರು ಲಭಿಂಚಿ ಕೃತಾರ್ಥಡನೈತಿ
ನಾ ಮನವಿನಾಲಕಿಂಚಿ (ಪಾಲಿಂಚು)

ಚರಣಂ 3

ರಾಜಾಧಿ ರಾಜನ್ಮಕುಟೇ
ತಟ ಮಣಿ ರಾಜ ಪಾದಾ
ನೇ ಚಾಲ ನಿಜ ಸನ್ನಿಧಿನಿ ಕೋರಿ
ಸಮಸ್ತ ಜನುಲಕೆಲ್ಲ ವರದಾ
ರಾಜ ಮುಖೇ ಶ್ಯಾಮ ಕೃಷ್ಣ ನುತಾ
ಕಾಂಚೇ ಪುರೇಶ್ವರೀ ವಿಕಸ
ರಾಜೀವ ದಳಾಕ್ಷೀ ಜಗತ್ಸಾಕ್ಷೀ
ಓ ಪ್ರಸನ್ನ ಪರಾ ಶಕ್ತೀ (ಪಾಲಿಂಚು)

ಸ್ವರ ಸಾಹಿತ್ಯ

ಕನಕ ಗಿರಿ ಸದನ ಲಲಿತ ನಿನು ಭಜನ
ಸಂತತಮು ಸೇಯನಿ ಜಡುಡನು
ವಿನುಮು ನಿಖಿಲ ಭುವನ ಜನನಿವಿಯಿಪುಡು
ಮಾ ದುರಿತಮು ದೀರ್ಘ ವರಾಲಿಚ್ಚಿ (ಪಾಲಿಂಚು)

Word Division

ಪಲ್ಲವಿ

ಪಾಲಿಂಚು ಕಾಮಾಕ್ಷೀ ಪಾವನೀ
ಪಾಪ ಶಮನೀ ಅಂಬ

ಅನುಪಲ್ಲವಿ

ಚಾಲಾ ಬಹು ವಿಧಮುಗಾ ನಿನ್ನು
ಸದಾ ವೇಡುಕೊನೇಡಿ ನಾಯಂದು-ಎಲ
ಈ ಲಾಗು ಜೇಸೇವು ವೆತ
ಹರಿಂಚವೇ ವೇಗಮೇ ನನ್ನು (ಪಾಲಿಂಚು)

ಚರಣಂ 1

ಸ್ವಾಂತಂಬುಲೋನ ನಿನ್ನೇ
ದಲಚಿನ ಸುಜನುಲಕು-ಎಲ್ಲನು-ಎ ವೇಳೆ
ಸಂತೋಷಮುಲು-ಒಸಗೇವು-ಅನಿ ನೀವು
ಮನೋರಥ ಫಲ ದಾಯಿನಿವಿ-ಅನಿ
ಕಾಂತಮಗು ಪೇರು ಪೊಂದಿತಿವಿ
ಕಾರುಣ್ಯ ಮೂರ್ತಿವೈ ಜಗಮು
ಕಾಪಾಡಿನ ತಲ್ಲಿ ಗದಾ ನೇನು
ನೀದು ಬಿಡ್ಡನು ಲಾಲಿಂಚಿ (ಪಾಲಿಂಚು)

ಚರಣಂ 2

ಈ ಮೂರ್ತಿ-ಇಂತ ತೇಜೋ-ಮಯಮ್ಮೆ-
ಇಟು ವಲೆ ಕೀರ್ತಿ ವಿಸ್ತೂರ್ತಿ-
ಇಟ್ಟನು ಗುಣ ಮೂರ್ತಿ ತ್ರಿ-ಲೋಕಮುಲೋ
ಜೂಚಿನ-ಎಂದು-ಐನ ಗಲದಾ
ಎಮೋ ತೊಲಿ ನೋಮು ನೋಚಿತಿನೋ
ನೀ ಪಾದ ಪದ್ಮ ದರ್ಶನಮು
ವೇಮಾರು ಲಭಿಂಚಿ ಕೃತ-ಅರ್ಪುಡನು-ಐತಿ
ನಾ ಮನವಿನಿ-ಆಲಕಿಂಚಿ (ಪಾಲಿಂಚು)

ಚರಣಂ 3

ರಾಜ-ಅಧಿ ರಾಜನ್-ಮಕುಟೇ
ತಟ ಮಣಿ ರಾಜ ಪಾದಾ
ನೇ ಚಾಲ ನಿಜ ಸನ್ನಿಧಿನಿ ಕೋರಿ
ಸಮಸ್ತ ಜನುಲಕು-ಎಲ್ಲ ವರದಾ
ರಾಜ ಮುಖೇ ಶ್ಯಾಮ ಕೃಷ್ಣ ನುತಾ
ಕಾಂಚೀ ಪುರ-ಈಶ್ವರೀ ವಿಕಸ
ರಾಜೀವ ದಳ-ಅಕ್ಷೀ ಜಗತ್-ಸಾಕ್ಷೀ
ಓ ಪ್ರಸನ್ನ ಪರಾ ಶಕ್ತೀ (ಪಾಲಿಂಚು)

ಸ್ವರ ಸಾಹಿತ್ಯ

ಕನಕ ಗಿರಿ ಸದನ ಲಲಿತ ನಿನು ಭಜನ
ಸಂತತಮು ಸೇಯನಿ ಜಡುಡನು

ವಿನುಮು ನಿಖಿಲ ಭುವನ ಜನನಿವಿ-ಇಪ್ಪಡು
ಮಾ ದುರಿತಮು ದೀರ್ಘ ವರಾಲು-ಇಚ್ಛೆ (ಪಾಲಿಂಚು)

Malayalam

ಪಲ್ಲವಿ
ಪಾಲಿಣ್ಣು ಕಾಮಾಕ್ಷಿ ಪಾವನಿ
ಪಾಪ ശമನಿ അമ്ബ

അനുപല്ലവി
ചാലാ ബഹു വീധമുഗാ നിന്നു
സദാ വേഡുകൊന്നേഡി നായന്ദേല
ഈ ലാഗു ജേസേവു വെത
ഹരിഞ്ചവേ വേഗമേ നന്നു (പാലിಣ്ಣു)

ചരണമ് 1
സ്വാന്തമ്ബുലോന നിന്നേ
ദലചിന സുജനുകെല്ലനേ വേള
സന്തോഷമുലൊസഗേവനി നീവു
മനോരമ ഫല ദായിനിവനി
കാന്തമഗു പേരു പൊന്ദിതിവി
കാരുണ്യ മൂർത്തിവൈ ജഗമു
കാപാധിന തല്ലി ഗദാ നേനു
നീദു ബിസ്സനു ലാലിഞ്ചി (പാലിಣ്ಣു)

ചരണമ് 2
ഈ മൂർത്തിയിന്ത തേജോ-മയമൈ-
യിടു വലെ കീർത്തി വിസ്ഫൂർത്തി-
നിസ്സനു ഗുണ മൂർത്തി ത്രി-ലോകമുലോ
ജ്ജ്വലിനയെന്ദെന ഗലദാ
ഏമോ തൊലി നോമു നോചിതിനോ
നീ പാദ പദ്മ ദർശനമു
വേമാരു ലഭിഞ്ചി കൃതാർത്ഥുഡന്തെതി
നാ മനവിനാലകിഞ്ചി (പാലിಣ്ಣു)

ചരണമ് 3
രാജാധി രാജന്മകുടീ
തട മണി രാജ പാദാ
നേ ചാല നിജ സന്നിധിനി കോരി
സമസ്ത ജനുകെല്ല വരദാ
രാജ മുഖീ ശ്യാമ കൃഷ്ണ നൂതാ
കാഞ്ചി പുരേശ്വരീ വികസ
രാജീവ ദളാക്ഷി ജഗത്സാക്ഷി
ഓ പ്രസന്ന പരാ ശക്തി (പാലിಣ്ಣു)

സ്വര സാഹിത്യ
കനക ഗിരി സദന ലലിത നിനു ഭജന
സന്തതമു സേയനി ജഡുഡനു
വിനുമു നിഖില ഭൂവന ജനനിവിയിപുഡു
മാ ഭൂരിതമു ദീർഘി വരാലിച്ചി (പാലിഞ്ചു)

Word Division

പല്ലവി
പാലിഞ്ചു കാമാക്ഷീ പാവനീ
പാപ ശമനീ അമ്ബ

അനുപല്ലവി
ചാലാ ബഹു വിധമുഗാ നിന്നു
സദാ വേഡുകൊനേഡി നായനു-ഏല
ഈ ലാഗു ജേസേവു വെത
ഹരിഞ്ചവേ വേഗമേ നന്നു (പാലിഞ്ചു)

ചരണമ് 1
സ്വാന്തമ്ബുലോന നിന്നേ
ദലചിന സുജനുലകു-ഏല്ലനു-ഏ വേള
സന്തോഷമുലു-സസഗേവു-അനി നീവു
മനോരമ ഫല ദായിനിവി-അനി
കാന്തമഗു പേരു പൊന്ദിതിവി
കാരുണ്യ മൂർത്തിവൈ ജഗമു
കാപാധിന തല്ലി ഗദാ നേനു
നീദു ബിസ്സനു ലാലിഞ്ചി (പാലിഞ്ചു)

ചരണമ് 2
ഈ മൂർത്തി-ഇന്ത തേജോ-മയമൈ-
ഇടു വലൈ കീർത്തി വിസ്ഫൂർത്തി-
ഇല്ലനു ഗുണ മൂർത്തി ത്രി-ലോകമുലോ
ജൂചിന-ഏന്ദു-ഐന ഗലദാ
ഏമോ തൊലി നോമു നോചിതിനോ
നീ പാദ പദ്മ ദർശനമു
വേമാരു ലഭിഞ്ചി കൃത-അർമുഡനു-ഐതി
നാ മനവിനി-ആലകിഞ്ചി (പാലിഞ്ചു)

ചരണമ് 3
രാജ-അധി രാജൻ-മകുടീ
തട മണി രാജ പാദാ
നേ ചാല നിജ സന്നിധിനി കോരി
സമസ്ത ജനുലകു-ഏല്ല വരദാ
രാജ മുഖീ ശ്യാമ കൃഷ്ണ നൂതാ
കാഞ്ചി പുര-ഈശ്വരീ വികസ
രാജീവ ദള-അക്ഷീ ജഗത്-സാക്ഷി

ഓ പ്രസന്ന പരാ ശക്തീ (പാലിഞ്ചു)

സ്വര സാഹിത്യ
കനക ഗിരി സദന ലലിത നിനു ഭജന
സന്തതമു സേയനി ജഡുധനു
വിനുമു നിഖില ഭുവന ജനനിവി-ഇപുധു
മാ ഭുരിതമു ദീർഘി വരാലു-ഇച്ചി (പാലിഞ്ചു)